

表一 受访人数

Table 1 Number of respondents

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年总数 Yearly Total			第三季 Q3			全年总数 Yearly Total			第三季 Q3		
受访人数 Number of respondents	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
	2115	4 871	6 986	7 947	17 938	25 885	1 973	4 700	6 673	6 797	16 523	23 320	2 125	4 681	6 806

表二 年龄^(^)Table 2 Age^(^)

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
年龄 Age	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
11-19	21.7	9.4	13.1	16.4	7.1	9.9	24.5	9.6	14.0	20.5	7.8	11.5	24.7	10.2	14.8
20-29	9.4	20.1	16.9	9.9	19.6	16.6	13.1	21.9	19.3	12.0	21.0	18.3	16.0	20.0	18.7
30-39	28.9	37.7	35.0	30.0	38.8	36.1	26.1	37.4	34.0	26.3	38.5	34.9	19.5	35.5	30.5
40-49	25.5	21.6	22.8	27.4	22.6	24.1	25.0	22.2	23.0	27.6	23.0	24.3	24.7	25.1	24.9
50-59	8.7	7.2	7.7	10.2	7.9	8.6	5.6	5.5	5.6	7.3	6.1	6.5	9.3	6.2	7.2
≥60	5.9	3.9	4.5	6.2	3.9	4.6	5.7	3.4	4.1	6.3	3.6	4.4	5.9	3.1	3.9

^(^)受访者填写问卷时的岁数 The age of respondents when they completed the questionnaire

表三 婚姻状况

Table 3 Marital Status

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
婚姻状况 Marital Status	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
从未结婚 Never Married	29.5	12.3	17.5	24.8	10.2	14.7	33.5	13.1	19.1	29.7	11.2	16.6	35.7	14.7	21.2
曾经结婚 Ever Married	70.5	87.7	82.5	75.2	89.8	85.3	66.5	86.9	80.9	70.3	88.8	83.4	64.3	85.3	78.8

表四

在港居住地区

Table 4

District of residence in Hong Kong

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
在港居住地区 District of residence in Hong Kong	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
中西区 Central & Western	2.3	1.7	1.9	2.2	1.7	1.9	1.9	1.9	1.9	1.8	1.7	1.7	1.3	1.6	1.5
东区 Eastern	5.5	5.9	5.8	5.5	5.6	5.6	5.2	5.5	5.4	5.1	5.6	5.4	8.0	6.4	6.9
湾仔 Wan Chai	1.4	1.2	1.3	1.1	1.1	1.1	1.3	1.3	1.3	1.1	1.1	1.1	0.7	1.0	0.9
南区 Southern	1.7	2.1	2.0	1.7	2.2	2.0	1.9	1.9	1.9	1.6	2.1	2.0	1.5	2.1	1.9
观塘 Kwun Tong	14.6	12.3	13.0	15.1	13.0	13.6	15.2	12.6	13.4	14.5	12.3	13.0	15.3	12.9	13.7
油尖旺 Yau Tsim Mong	6.8	5.6	5.9	5.8	4.8	5.1	6.0	4.9	5.2	5.3	4.8	5.0	5.8	4.8	5.1
深水湾 Sham Shui Po	11.9	9.5	10.2	11.0	9.1	9.7	10.6	9.9	10.1	11.7	9.5	10.2	10.8	8.8	9.5
九龙城 Kowloon City	5.9	6.2	6.1	5.9	5.7	5.8	7.0	6.1	6.4	7.1	6.1	6.4	8.2	6.1	6.8
黄大仙 Wong Tai Sin	5.7	6.9	6.5	6.4	7.1	6.9	5.9	7.3	6.9	5.9	6.5	6.4	5.8	6.6	6.3
北区 North	5.9	5.8	5.8	5.5	6.1	5.9	6.1	6.1	6.1	5.8	6.6	6.3	4.9	5.4	5.3
西贡 Sai Kung	3.6	4.0	3.9	3.9	3.9	3.9	3.7	4.0	3.9	3.4	3.8	3.7	4.0	3.9	4.0
沙田 Sha Tin	7.4	7.8	7.7	7.3	7.6	7.5	5.8	7.1	6.7	6.6	7.2	7.0	5.8	7.8	7.1
元朗 Yuen Long	6.2	7.8	7.3	6.6	8.0	7.6	7.5	8.3	8.1	7.0	8.4	8.0	5.9	8.3	7.6
屯门 Tuen Mun	5.3	6.9	6.4	6.1	7.0	6.7	5.8	6.8	6.5	6.0	7.2	6.8	5.2	6.4	6.0
大埔 Tai Po	3.0	3.4	3.3	3.1	3.9	3.7	2.3	3.1	2.9	2.6	3.3	3.1	2.2	3.5	3.1
荃湾 Tsuen Wan	5.9	4.8	5.2	5.3	5.2	5.2	6.3	5.6	5.8	6.9	6.1	6.3	6.9	5.3	5.8
葵青 Kwai Tsing	6.1	7.1	6.8	6.4	6.9	6.7	6.5	6.4	6.5	6.5	6.4	6.5	6.7	7.8	7.5
离岛 Islands	0.9	1.0	1.0	1.2	1.2	1.2	0.8	1.0	0.9	1.0	1.2	1.2	0.8	1.1	1.0

表五甲

适应困难

Table 5A

Difficulties in adaptation

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
有适应困难(详细分类请参阅表五乙) Having difficulties in adaptation (Detailed breakdown in table 5B)	46.1	48.5	47.8	52.4	55.5	54.6	60.3	62.3	61.7	62.2	64.5	63.8	57.9	59.7	59.1
没有适应困难 Not having difficulties in adaptation	53.9	51.5	52.2	47.6	44.5	45.4	39.7	37.7	38.3	37.8	35.5	36.2	42.1	40.3	40.9

表五乙

困难^(#)

Table 5B

Difficulties^(#)

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
困难 Difficulties															
语言 Language	31.3	28.3	29.1	27.7	26.0	26.5	31.5	26.3	27.8	30.4	26.3	27.5	38.0	31.1	33.2
生活习惯 Living habits	19.2	23.2	22.0	19.0	21.1	20.5	20.9	21.2	21.1	19.1	20.9	20.4	18.9	21.1	20.4
居住环境 Living environment	51.1	53.7	52.9	54.8	54.8	54.8	52.9	52.4	52.6	51.6	52.3	52.1	49.5	51.7	51.0
教育制度 Education system	16.7	19.2	18.5	13.9	17.8	16.6	19.2	22.0	21.2	17.3	20.0	19.3	18.0	19.7	19.2
家庭经济 Family finance	23.2	25.9	25.1	25.8	28.5	27.7	25.9	29.5	28.5	27.0	29.7	28.9	23.3	27.9	26.5
工作 Work	31.9	32.1	32.1	33.9	34.5	34.3	29.5	32.8	31.9	32.8	36.0	35.1	27.3	32.7	31.0
其他 Others	0.2	0.1	0.1	0.5	0.3	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.6	0.4	0.4

^(#)受访者可作多于一项的选择 Respondents could make more than one choice

表六甲 支持服务

Table 6A Supporting service

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes
需要支持服务(详细分类请参阅表六乙) Respondents wished for supporting service (Detailed breakdown in table 6B)	59.6	62.2	61.4	65.8	69.1	68.1	70.6	73.0	72.3	72.0	74.8	74.0	66.4	69.8	68.7
不需要支持服务 did not wish for supporting service	40.4	37.8	38.6	34.2	30.9	31.9	29.4	27.0	27.7	28.0	25.2	26.0	33.6	30.2	31.3

表六乙 需要的支持服务^(#)Table 6B Needed Supporting Service^(#)

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
需要的支持服务 Needed Supporting Service	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes	男性 Male	女性 Female	总计 Both sexes
申请公营租住房屋 Application for public housing	57.9	55.5	56.2	59.4	56.7	57.5	58.4	53.3	54.7	60.0	53.8	55.5	54.6	52.8	53.4
政府经济援助 Government financial assistance	11.0	10.7	10.8	11.5	11.9	11.8	11.6	11.5	11.5	12.8	12.3	12.4	10.9	11.5	11.4
入学协助 Enrolment in school	17.1	13.3	14.4	13.7	11.4	12.1	19.7	15.6	16.8	15.6	13.2	13.9	20.0	15.7	17.0
广东话学习班 Cantonese course	11.7	12.0	11.9	11.3	12.4	12.0	14.5	13.8	14.0	14.4	14.3	14.3	19.1	17.7	18.1
英语学习班 English course	21.7	32.0	29.0	19.9	31.3	27.9	23.9	34.0	31.1	22.7	34.4	31.1	21.7	33.8	30.1
协助找寻工作 Assistance in seeking employment	33.9	34.1	34.0	35.9	36.3	36.2	34.0	35.1	34.7	35.4	37.1	36.6	30.4	34.5	33.3
职业技能培训 Career training	26.3	28.5	27.8	26.8	31.0	29.8	30.2	34.9	33.5	31.9	36.1	34.9	30.1	35.3	33.7
医疗 Medical treatment	7.6	10.8	9.9	8.2	12.3	11.0	9.1	13.5	12.2	9.4	14.1	12.8	8.4	13.3	11.8
家庭服务 Family services	1.2	3.2	2.6	1.6	3.2	2.7	2.0	4.0	3.4	1.7	3.8	3.2	1.8	3.6	3.0
幼儿托管 Child care services	2.7	7.4	6.0	2.3	7.8	6.2	2.7	8.5	6.8	2.6	8.7	7.0	2.7	7.5	6.0
其他 Others	0.2	0.4	0.3	0.2	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.4	0.2	0.3

^(#)受访者可作多于一项的选择 Respondents could make more than one choice

表七甲 在香港就业计划
Table 7A Employment plan in Hong Kong

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
有在香港就业计划(详细分类请参阅表七乙) Respondents intended to work in Hong Kong (Detailed breakdown in table 7B)	56.7	49.7	51.8	64.1	56.9	59.1	61.9	57.5	58.8	66.0	62.2	63.3	58.9	57.0	57.6
没有在香港就业计划 Respondents did not intend to work in Hong Kong	43.3	50.3	48.2	35.9	43.1	40.9	38.1	42.5	41.2	34.0	37.8	36.7	41.1	43.0	42.4

表七乙 希望从事的行业类别^(#)
Table 7B Type of aspired industry^(#)

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
希望从事的行业类别 Type of aspired industry															
制造业 Manufacturing	13.1	6.0	8.4	14.5	6.9	9.4	15.1	6.9	9.4	14.8	6.0	8.6	15.9	5.1	8.6
建筑业 Construction	45.3	3.4	17.3	45.6	4.3	18.1	39.6	4.7	15.5	40.5	3.7	14.9	42.7	4.7	16.9
批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels	31.1	62.3	52.0	32.2	61.6	51.8	44.6	65.6	59.0	40.2	64.4	57.1	40.3	64.5	56.8
运输、仓库及通讯业 Transport, storage & communications	26.4	4.2	11.6	24.3	4.0	10.7	26.9	5.2	11.9	25.5	4.3	10.7	25.2	5.8	12.0
金融、保险、地产及商用服务业 Financing, insurance, real estate & business services	9.3	11.4	10.7	9.1	10.4	10.0	12.1	12.5	12.4	10.5	12.0	11.6	13.5	15.0	14.5
小区、社会及个人服务业 Community, social & personal services	21.0	49.4	40.0	20.5	45.6	37.2	18.5	39.6	33.1	16.4	39.5	32.5	16.4	40.4	32.7
教学及有关的行业 Teaching or related services	3.5	7.9	6.5	3.3	7.7	6.2	5.0	8.8	7.6	3.7	8.5	7.1	4.8	10.1	8.4
其他 Others	0.9	0.7	0.8	1.2	0.8	0.9	0.4	0.3	0.3	0.8	0.4	0.5	0.6	0.3	0.4

^(#)受访者可作多于一项的选择 Respondents could make more than one choice

表八

房屋类型

Table 8

Type of housing

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
房屋类型 Type of housing	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
公营租住房屋 Public rental housing	56.9	51.3	53.0	58.8	53.1	54.8	60.7	55.2	56.8	60.9	54.0	56.0	57.1	54.0	55.0
居屋 Home-ownership scheme flat	5.8	8.9	8.0	6.8	9.5	8.6	6.1	9.1	8.3	6.3	9.9	8.9	5.1	8.0	7.1
临时居所 Interim housing	1.0	1.1	1.1	1.2	1.3	1.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.6	0.4	0.4
私人永久性房屋 Private permanent housing	31.8	35.0	34.1	28.7	32.1	31.1	27.1	30.2	29.3	25.8	30.0	28.8	31.3	31.8	31.7
其他 Others	4.5	3.7	3.8	4.5	4.0	4.2	5.8	5.3	5.4	6.9	6.0	6.2	5.9	5.8	5.8

表九

家庭每月收入(港元)

Table 9

Monthly family income(HK\$)^(**)

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
家庭每月收入(港元) Monthly family income(HK\$)	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
<\$3000	40.3	26.8	30.9	37.6	26.1	29.6	24.9	15.8	18.5	24.9	16.2	18.7	21.2	14.1	16.4
\$3000 - \$4999	6.4	5.1	5.5	8.6	6.1	6.9	7.0	4.7	5.4	8.6	6.2	6.9	7.7	5.9	6.5
\$5000 - \$6999	8.4	5.5	6.4	10.0	6.7	7.7	7.6	5.5	6.1	8.8	5.6	6.5	7.1	4.8	5.5
\$7000 - \$8999	20.9	16.5	17.8	18.0	15.2	16.1	22.0	17.1	18.6	19.4	15.2	16.4	11.1	8.5	9.3
\$9000 - \$10999	10.5	14.8	13.5	11.7	15.4	14.3	14.9	17.2	16.5	16.2	17.9	17.4	23.7	20.6	21.5
\$11000 - \$12999	4.0	8.6	7.2	4.5	9.0	7.6	7.3	11.8	10.5	7.3	11.5	10.3	10.9	13.9	12.9
\$13000 - \$14999	2.6	5.6	4.7	2.6	5.4	4.5	4.6	7.6	6.7	3.9	7.6	6.5	6.7	9.8	8.8
\$15000 或以上	6.9	17.1	14.0	7.1	16.0	13.3	11.7	20.3	17.8	10.8	19.9	17.2	11.7	22.5	19.1

(**)以家庭每月收入划分, 细项分类仅代表受访者之性别。Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.

表十

主要收入来源

Table 10

Main Source of income

年份/季 Year/Quarter	2013						2014						2015		
	第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3			全年平均数 Annual average			第三季 Q3		
主要收入来源 Main Source of income	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计	男性	女性	总计
	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes	Male	Female	Both sexes
工资 Wages	54.4	69.0	64.6	54.9	68.0	64.0	69.1	79.9	76.7	68.3	78.1	75.2	72.6	79.5	77.4
政府援助 Government's assistance	17.9	12.9	14.4	19.3	13.3	15.2	10.0	6.6	7.6	10.4	7.6	8.5	8.1	7.1	7.4
亲友援助 Relative's assistance	16.8	10.8	12.6	14.2	11.1	12.1	11.8	8.7	9.6	11.4	8.4	9.3	9.6	7.5	8.1
其他 Others	10.9	7.3	8.4	11.6	7.6	8.8	9.1	4.8	6.1	9.9	5.9	7.0	9.7	5.9	7.1

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) 某些分项统计数字由于涉及响应人数较少，在短期内有可能出现较大变动。

Notes: (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved